

但願人長久 (dàn yuàn rén cháng jiǔ) - 邓丽君 @ 1983

歌詞: 苏轼 Su Shi, 作曲: 梁弘志 Vincent Liang Hong Zhi, 编曲: Alex San

原唱: 邓丽君 Deng Li Jun, Teresa Teng, 翻唱: 王菲 Wáng Fēi, Faye Wong

Original Key 原调: E (Female Singer) Play In Key: C (Capo 4)

Time Signature 拍号: 4/4 Tempo 节奏: Slow bpm

Sequence: Intro-V1-V2-C-V2-C

Intro: | C - Am7 - | C - - - | F - G - | C - - - | C - - -
| C - Am7 - | C - - - | F - G - | C - - - | C - - -

Verse 1 第一段

| C - - - | Am - - - | F - - - | G - - -
明月几时有, 把酒问青天
| Am - - - | Dm - - - | F - - - | G - - -
不知天上宫阙, 今夕是何年

Verse 2 第二段

| C - - - | Am - - - | F - - - | G - - -
我欲乘风归去, 唯恐琼楼玉宇
| Am - - - | Dm - - - | F - - - | G - - -
高处不胜寒, 起舞弄清影
| Dm - G - | C - - -
何似在人间

Chorus 副歌

| Am - - - | F - - - | Dm - - - | G - - -
转朱阁, 低绮户, 照无眠
| Am - - - | F - - - | Dm - - - | G - - -
不应有恨, 何事长向别时圆
| Dm - - - | G - - - (Only 2nd time)
别时圆
| C - - - | Am - - - | F - - - | G - - -
人有悲欢离合, 月有阴晴圆缺
| Am - - - | Dm - - - | F - - - | G - - -
此事古难全, 但愿人长久
| Dm - G - | C - - -
千里共婵娟

Interlude 间奏: | C - - - | F - - - | C - - - | G - - -
| Am - - - | Dm - - - | G - - - | C - - -
| Am - - - | Dm - - - | F - - - | G - - -

[Repeat Verse 2 - Chorus, 重唱二段 - 副歌]

但願人長久 (dàn yuàn rén cháng jiǔ) - 邓丽君 @ 1983

歌詞: 苏轼 Su Shi, 作曲: 梁弘志 Vincent Liang Hong Zhi, 编曲: Alex San

原唱: 邓丽君 Deng Li Jun, Teresa Teng, 翻唱: 王菲 Wáng Fēi, Faye Wong
Original Key 原调: E (Female Singer) Play In Key: C (Capo 4)
Time Signature 拍号: 4/4 Tempo 节奏: Slow bpm
Sequence: Intro-V1-V2-C-V2-C

Intro: | C - Am7 - | C - - - | F - G - | C - - - | C - - -
| C - Am7 - | C - - - | F - G - | C - - - | C - - -

Verse 1 第一段

C Am F G
明月几时有, 把酒问青天
Am Dm F G
不知天上宫阙, 今夕是何年

Verse 2 第二段

C Am F G
我欲乘风归去, 唯恐琼楼玉宇
Am Dm F G
高处不胜寒, 起舞弄清影
Dm G C
何似在人间

Chorus 副歌

Am F Dm G
转朱阁低绮户照无眠
Am F Dm G
不应有恨何事长向别时圆
C Am F G
人有悲欢离合, 月有阴晴圆缺
Am Dm F G
此事古难全, 但愿人长久
Dm G C
千里共婵娟

Interlude 间奏: | C - - - | F - - - | C - - - | G - - -
| Am - - - | Dm - - - | G - - - | C - - -
| Am - - - | Dm - - - | F - - - | G - - -

[Repeat Verse 2 - Chorus, 重唱二段 - 副歌]

但愿人长久 (dàn yuàn rén cháng jiǔ) - 邓丽君 @ 1983

歌词: 苏轼 Su Shi, 作曲: 梁弘志 Vincent Liang Hong Zhi, 编曲: Alex San
原唱: 邓丽君 Deng Li Jun, Teresa Teng, 翻唱: 王菲 Wáng Fēi, Faye Wong
Original Key 原调: E (Female Singer) Play In Key: C (Capo 4)
Time Signature 拍号: 4/4 Tempo 节奏: Slow bpm

Sequence: Intro-V1-V2-C-V2-C

Verse 1 第一段

明月几时有, 把酒问青天
不知天上宫阙, 今夕是何年

Verse 2 第二段

我欲乘风归去, 唯恐琼楼玉宇
高处不胜寒, 起舞弄清影
何似在人间

Chorus 副歌

转朱阁, 低绮户, 照无眠
不应有恨, 何事长向别时圆
人有悲欢离合, 月有阴晴圆缺
此事古难全, 但愿人长久
千里共婵娟

[Repeat Verse 2 - Chorus, 重唱二段 - 副歌]

但愿人长久 (dàn yuàn rén cháng jiǔ) - 邓丽君 @ 1983

歌词: 苏轼 Su Shi, 作曲: 梁弘志 Vincent Liang Hong Zhi, 编曲: Alex San

原唱: 邓丽君 Deng Li Jun, Teresa Teng, 翻唱: 王菲 Wang Fēi, Faye Wong

Original Key 原调: E (Female Singer) Play In Key: C (Capo 4)

Time Signature 拍号: 4/4 Tempo 节奏: Slow bpm

Sequence: Intro-V1-V2-C-V2-C

Verse 1 第一段

明 月 几 时 有 把 酒 问 青 天
Míng yuè jǐ shí yǒu bǎ jiǔ wèn qīng tiān
不 知 天 上 宫 阙 今 夕 是 何 年
Bù zhī tiān shàng gōng què jīn xī shì hé nián

Verse 2 第二段

我 欲 乘 风 归 去 唯 恐 琼 楼 玉 宇
Wǒ yù chéng fēng guī qù wéi kǒng qióng lóu yù yǔ
高 处 不 胜 寒 起 舞 弄 清 影
Gāo chù bú shèng hán qǐ wǔ nòng qīng yǐng
何 似 在 人 间
Hé sì zài rén jiān

Chorus 副歌

转 朱 阁 低 绮 户 照 无 眠
Zhuǎn zhū gé dī qǐ hù zhào wú mián
不 应 有 恨 何 事 长 向 别 时 圆
Bù yīng yǒu hèn hé shì cháng xiàng bié shí yuán
人 有 悲 欢 离 合 月 有 阴 晴 圆 缺
Rén yǒu bēi huān lí hé yuè yǒu yīn qíng yuán quē
此 事 古 难 全 但 愿 人 长 久
Cǐ shì gǔ nán quán dàn yuàn rén cháng jiǔ
千 里 共 婵 娟
Qiān lǐ gòng chán juān

[Repeat Verse 2 - Chorus, 重唱二段 - 副歌]

但願人長久 (dàn yuàn rén cháng jiǔ) - 邓丽君 @ 1983

May we all be Blessed with Longevity

歌詞: 苏轼 Su Shi, 作曲: 梁弘志 Vincent Liang Hong Zhi, 编曲: Alex San

原唱: 邓丽君 Deng Li Jun, Teresa Teng, 翻唱: 王菲 Wáng Fēi, Faye Wong

Original Key 原调: E (Female Singer) Play In Key: C (Capo 4)

Time Signature 拍号: 4/4 Tempo 节奏: Slow bpm

Sequence: Intro-V1-V2-C-V2-C

Verse 1 第一段

明月几时有, 把酒问青天
When will the bright moon appear? Drinking and asking the clear blue sky

不知天上宮闕, 今夕是何年

Without knowing what the heavenly palace is, what is the time of the year now

Verse 2 第二段

我欲乘風歸去, 唯恐瓊樓玉宇

I ride on the wind to reach home, I revere the magnificent of the crystal and Jade mansion

高處不勝寒, 起舞弄清影

I feel cold and lonely at the top of the high place, dancing with the moonlit shadow

何似在人間

How is it like being in the human world

Chorus 副歌

轉朱閣低綺戶照無眠

Turn to Low rise sleepless

不應有恨何事長向別時圓

Bearing no grudge, there should be no hatred, why should we always be together when we are apart

人有悲歡離合, 月有陰晴圓缺

Human certainly have sorrow and joy, apart and together

Similarly, the moon has it's moment of dim and bright, round or crescent or waning moon

此事古難全, 但願人長久

This matter is difficult to complete, May we all be Blessed with Longevity

千里共嬋娟

Though thousand miles apart we are still able to share the beauty of the moon together